

**Zeitschrift:** The Swiss observer : the journal of the Federation of Swiss Societies in the UK  
**Herausgeber:** Federation of Swiss Societies in the United Kingdom  
**Band:** - (1924)  
**Heft:** 181

## **Werbung**

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. [Siehe Rechtliche Hinweise.](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. [Voir Informations légales.](#)

### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. [See Legal notice.](#)

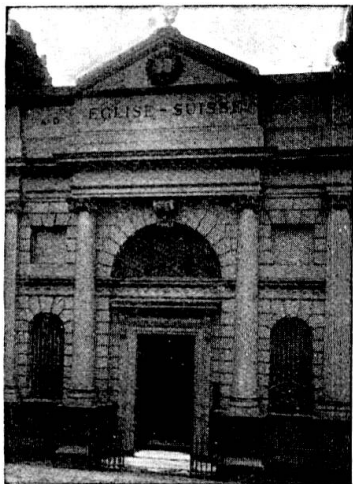
**Download PDF:** 30.01.2025

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

# EGLISE SUISSE DE LONDRES (Langue française).

Fondée en 1762.

79, ENDELL STREET, SHAFTESBURY AVENUE, W.C.2.



## XXIII<sup>e</sup> INVITATION

aux  
FÊTES de FIN d'ANNÉE.

Soirée de Noël pour Jeunes Filles  
~~Dimanche 21~~ Décembre à 8 p.m.

Jeudi 18

## SERVICE DU JOUR DE NOËL

suiwi d'un culte de S<sup>te</sup> Cène  
(avec coupe individuelle).

Jeudi 25 Décembre à 11 heures.

Autres services de S<sup>te</sup> Cène, Dimanche 21 Décembre à 11 h. et 7 h. et Mercredi 31 Décembre à 8 h. 30.

## ARBRE ET FÊTE DE NOËL

Vendredi 26 Décembre à 4 h. 45.

avec participation des enfants de l'Ecole du Dimanche et du Chœur de l'Eglise.  
THÉ À PARTIR DE 4 HEURES.

## SERVICE DE FIN D'ANNÉE

Mercredi 31 Décembre à 8 h. 30.

Culte liturgique commun en deux langues, suivi d'un service de Sainte Cène.

## Culte du Nouvel An, Jeudi, 1<sup>er</sup> Janvier 1925, 11 h.

Arbre de Noël pour les Enfants de la Colonie. (Entrée par carte spéciale).  
Samedi 3 Janvier 1925, à 3 h. à MORLEY HALL.

Prière de signaler au Pasteur les enfants suisses qui n'ont point encore été invités.

En vente: Calendriers de la Mission Romande, 6d.

Cantiques de l'Eglise, 3/-.

Demandez la liste de Lectures bibliques pour 1925.

# MESSAGE DE NOËL.

Décembre 1924.

Chers Compatriotes,

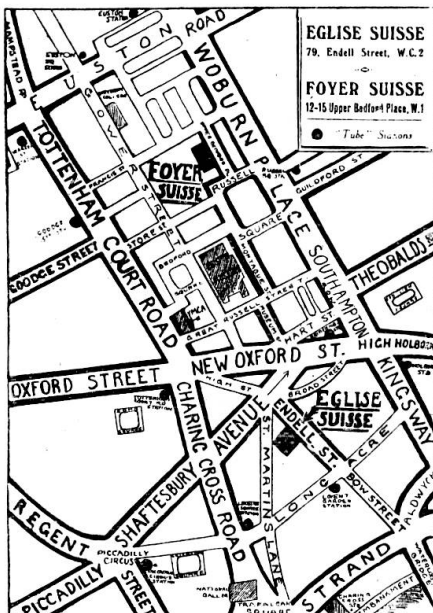
Quinze fois déjà, vous avez répondu à mon appel, aux approches de Noël, me fournissant généreusement de quoi organiser les fêtes de fin d'année, ces arbres qui parlent au cœur des pauvres, des solitaires, des exilés, des enfants comme des vieux, de quoi donner à beaucoup, comme joie de Noël, en vêtements, victuailles, secours et douceurs, "ce petit superflu, chose si nécessaire" comme dit le dicton.

Je ne doute pas que pour la seizième fois, vous ne répondiez de même à ma requête et ne témoigniez de votre attachement à votre vieille Eglise et de votre compréhension pour ce qu'elle essaie de faire depuis si longtemps, tant pour les enfants de notre Colonie, par son Ecole du Dimanche et autrement, que pour les pauvres, tant pour les malades que pour tous les Suisses en général. Ils savent tous qu'ils sont et seront toujours les bienvenus à Endell Street!

Un chaud merci d'avance, chers Compatriotes, et mes meilleurs souhaits,



P.S. Prière d'envoyer tous les dons en argent et en nature (habits, souliers, jouets, comestibles etc.) à l'église, 79, Endell Street, W.C.2, et non au presbytère.



**Cultes en français :** tous les Dimanches  
matins et soirs à 11 h. et 6 h. 30.

**Ecole du Dimanche** (à 83 Endell Street) :  
à 11 h.

**Chœur Mixte :** tous les deux Dimanches  
à 7 h. 30.

**Toutes les jeunes filles** sont les bienvenues  
à l'église tous les

**Jeudis de 4 h. 30 à 9 h. 30 :** thé, causeries,  
réunions familiales, études bibliques, "social  
evenings," etc.

Bibliothèque (1000 vol.) à la disposition de chacun, ouverte  
après le culte.

Se présenter au Pasteur !

Le pasteur Hoffmann de Visme reçoit à l'église le Mercredi  
de 10 h. 30 à 12 h., le Samedi après 4 h. au presbytère,  
102, Hornsey Lane, Highgate, N.6, et sur rendez-vous.

Téléphone : MOUNTVIEW 1798.